Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2018ko urriare 15ean egindako bilkuran, honako erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobetzeari buruzko Lege Organikoaren 19.1.a) artikuluak aitortzen dion legegintza-ekimena erabiliz, Nafarroako Gobernuak, 2018ko urriaren 10ean hartutako Erabakiaren bidez, Nafarroako Parte-hartze Demokratikoari buruzko Foru Lege proiektua igorri dio Nafarroako Parlamentuari.

Hori horrela, Legebiltzarreko Erregelamenduko 127. artikuluan ezarritakoarekin bat, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, hona ERABAKIA:

**1.** Xedatzea Nafarroako Parte-hartze Demokratikoari buruzko Foru Lege proiektua prozedura arruntari jarraituz izapidetu dadila.

**2.** Herritarrekiko eta Erakundeekiko Harremanetako Batzordeari ematea proiektu horretaz irizpena emateko ahalmena.

**3.** Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

Proiektua argitaratzen denetik hilabete bateko epea irekiko da, **2018ko azaroaren 13ko eguerdiko hamabietan** bukatuko dena. Epe horretan, Erregelamenduko 128. artikuluan ezarritakoarekin bat, talde parlamentarioek, foru parlamentarien elkarteek eta foru parlamentariek zuzenketak aurkezten ahalko dizkiote proiektuari.

Iruñean, 2018ko urriaren 15ean

Lehendakaria: Ainhoa Aznárez Igarza

Parte-hartze Demokratikoari  
buruzko Foru Lege proiektua

ZIOEN AZALPENA

I

Nafarroak bide luzea eta emankorra egina du erkidego politiko eta juridikoki sendotu gisa. Foru erakundeez gainera (zeinahi delarik haien adierazpen historikoa), bestelako erakunde batzuk ere baditu, kontzejuak eta batzarreak, konparazio batera, baita afera publikoetan erantzukizunez parte hartzeko bestelako praktika kolektibo interesgarri batzuk ere. Tradizio horiek erakusten dute bizitza instituzionalean parte hartzeko interes handia izan dela, eta, gainera, parte hartzeko dauden bide berriekin batera, aukera eskaintzen dute urrats erabakigarriak emateko eredu demokratiko irekiagoa, integratzaileagoa eta, beraz, herritarren sostengua lortzeko askoz kapazagoa finkatzeko bidean.

Parte-hartzea eta demokrazia zein bere aldetik ulertu ezin diren errealitateak dira. Gizarteak, lehenik, inola ere urratu ezin diren eskubideen multzo besterezin bat bermatu behar du. Eta horrekin batera, herritarren parte-hartzea ahalbidetu eta sustatu beharra du; izan ere, zenbat eta handiagoa eta kalitate handiagokoa izan haien parte-hartzea, orduan eta demokratikoagoa izanen da gizartea. Hori garbi izanik, eta Espainiako Konstituzioak helburu duen “Demokrazia aurreratuaren” ideal horretara hurbildu nahirik, beharrezkoa da Nafarroako herritarrek parte hartzeko eskura dituzten baliabideak sustatu eta sendotzea. Baliabide horiek lege-arau hauetan jasota daude: martxoaren 25eko 3/1984 Foru Legea, Herriaren Legegintza-ekimena arautzen duena; uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legea, Nafarroako Toki Administrazioari buruzkoa, ekimen arau-emaileak aurrera eramateari dagokionez; urriaren 28ko 27/2002 Foru Legea, Toki esparruko herri kontsultak arautzen dituena (lege honek ez du 27/2002 Foru Lege hori aldatzen); eta Gardentasunari eta Gobernu Irekiari buruzko ekainaren 21eko 11/2012 Foru Legearen IV. titulua, foru lege honek indargabetzen duena, izan ere, foru lege honen artikuluetan nabarmen zabaltzen baita titulu hartan jasotako parte-hartze eskubideen esparrua.

Alde batera utzita hauteskundeei loturiko parte-hartze baliabideak, legezko testu honen eremutik kanpo gelditzen baitira, gaur egun ditugun baliabideak Konstituzioan ere jasota dagoen beste agindu baten ondorio logiko gisa ulertu ahal izatetik oso urruti daude, hots: botere publikoei agintzen diena erraztasunak eman behar dituztela herritar guztiek parte har dezaten bizitza politikoan, ekonomikoan, kulturalean eta sozialean. Berrogei urte igaro eta gero, handia da oraindik botere publikoek arlo horretan aurrera egiteko daukaten tartea. Horregatik, foru lege honen helburua da ahal den guztia egitea Nafarroa izan dadin gure antolamendu juridikoak parte hartzeko baimentzen dituen aukerabideen aitzindaria.

Konstituzioaren agindu hori ezin argiagoa izanagatik, doktrina bat dator esatean, adierazpen hutsetik haratago, betebehar hori –arrazoi desberdinengatik– ez dela behar bezala gauzatu herritarren errealitate praktikoaren ikuspuntutik, eta adostasun hori kalean ere islatuta dago modu espontaneoan. Egia da alde nabarmena dagoela legeak dioenetik herritarrek –hauteskundeetan alderdiei botoa emateaz haratago– gai publikoetan parte hartu ahal izateko egunero bizi duen errealitate mugatu eta eskasera. Eta alde hori da, hain zuzen, gaur egun erakundeekiko dagoen atsekabea azaltzen duen arrazoietako bat, zalantzarik gabe.

Hortaz, beharrezkoa da Nafarroako gizarteak parte hartzeko gaur egun dituen bideak zabaltzea. Helburu hori erabat justifikatua dago ikuspuntu juridikotik, hala ezarrita baitago bai Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobetzeari buruzko abuztuaren 10eko 13/1982 Lege Organikoaren 6. artikuluan, bai Konstituzioaren 23.1 eta 9.2 artikuluan.

II

Foru lege honek honako egitura du: batetik, sei titulu, eta bestetik, bukaerako zatia, xedapen gehigarri batek, xedapen indargabetzaile batek eta hiru azken xedapenek osatua.

I. tituluan xedapen orokorrak biltzen dira. Besteak beste, legearen xedea, helburuak, subjektuak eta aplikazio eremua zehazten dira. Aplikazio eremuari dagokionez, Nafarroako administrazio publikoak ukitzen ditu, baina, batez ere, herritarrei eskubide batzuk bermatzen dizkie administrazio publiko horietan parte hartzeko.

II. tituluak herritarrek parte hartzeko hiru bide berri txertatzen ditu gure antolamendu juridikoan, Nafarroako administrazio publikoen ekimenez edo Nafarroako herritarren ekimenez aktibatzen ahalko direnak: eztabaida prozesuak, aurrekontu parte-hartzaileak eta herritar-galdeketak. Horiekin batera, beste bide batzuk ere aurreikusten dira, 11/2012 Foru Legean jadanik jasoak zeudenak, konparazio batera, kontsulta foroak, herritarren panelak eta herritarren epaimahaiak.

Foru lege honen beste berrikuntza bat II. tituluaren xedapen orokorretan jaso da; izan ere, gaur egun eskatzen den jendaurrean jartzeko izapideaz haratago joanda, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioa behartua egonen da Nafarroako Gobernuak onetsi behar dituen plan eta programa guztietan, jendaurrean jartzeaz gainera, titulu horretan bildutako parte-hartze prozesuren bat egitera, behar bezala justifikatzen den kasuetan izan ezik. Eskakizun berri hori nabarmenki zorrotzagoa da herritarren parte-hartzearen kalitateari dagokionez. Horren ondorioz, botere publikoak beraiek dira, goian aipatutako Konstituzioaren 9. artikuluaren aginduari jarraikiz, herritarren parte-hartzea errazteaz gainera, hura sustatu eta bultzatzen dutenak, herritarren eskubideekin lotutako kontu guztietan gizarte zibil sendo bat sortu eta sendotzeko helburu garbiarekin.

Eztabaida prozesuak eta aurrekontu parte-hartzaileak, hurrenez hurren II. eta III. kapituluetan arautzen direnak, herritarrek Nafarroako Foru Komunitatean parte hartzeko baliabide berriak dira. Herritar-galdeketei dagokienez (IV. kapituluaren bigarren atalean arautuak), gizartearen sektore edo kolektibo jakin baten iritzia ezagutzeko parte-hartze baliabide gisa aurreikusten dira, toki mailako herri-galdeketei buruzko urriaren 28ko 27/2002 Foru Legean araututako galdeketak ez bezala, zeinak hautesleria osatzen duten udal-mugarteko herritar guztientzat irekita baitaude.

Hango herri-galdeketak, neurri batean, Konstituzio Auzitegiak Zuzeneko edo Erdi-zuzeneko Demokrazia gisa izendatu duenaren orbitan kokatzen dira. Foru lege honetan arautzen diren herritar-galdeketak, ordea, Demokrazia Parte-hartzailearen inguruan kokatuko lirateke aipatutako auzitegiaren iritziz. Hori horrela, herri-galdeketetan parte-hartzea, betiere, boto bat ematearekin gauzatzen da –hortik datoz eskatutako berme jurisdikzionalak; hortik dator hautesleriak bakarrik izatea parte hartzeko eskubidea; eta hortik dator, logikoki, bozketa-sistema gisa hartzea–. Herritar-galdeketetan, berriz, parte-hartzea mugatzen da herritarrek gai jakin bati buruz duten iritzia biltzera. Gainera, herritar-galdeketetan, urtebetetik gora erroldaturik daramaten hamasei urtetik gorako pertsonek ematen dute iritzia, eta ez hautesle-erroldan agertzen diren adin nagusikoek.

III. tituluak herritarren ekimenez gertatzen den parte-hartzea du aztergai. Legegintzako herri-ekimena aurreikusten du, eta, horrez gainera, mozioak, adierazpenak, gaitzespenak, galderak, interpelazioak, informazio eskeak eta ikerketa batzordeak sustatzeko aukera erreala eskaintzen die herritarrei. Bide horiek sortzen dira modu bereziki baliagarrian eragina izan dezaten bere eskubideen jakitun den gizarte zibil kementsu bat sortzeko prozesuan.

I. kapituluan herritarren ekimen arau-emaileak jorratzen dira, eta legegintzako herri-ekimena arautzen duen martxoaren 25eko 3/1985 Foru Legean ezartzeko arauetara bidaltzen du, eta toki esparrurako, berriz, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legera.

Herritarren gaitzespen ekimenek aipamen berezia merezi dute; baliabide hori II. kapituluan arautu da, eta aukera ematen die herritarrei Gobernuko eta toki korporazioetako kideen jarduera kontrolatzeko ekintzak sustatzeko eskubidea erabil dezaten. Ordezkaritzako beste konfigurazio batzuetan errebokazioa zilegi bada ere, gure sistema politikoan ez du biderik; izan ere, gauza jakina da Espainian herritarrek ez dutela banakako kargurik aukeratzen, zeinak baitira, berez, errebokatu daitezkeen bakarrak. Aitzitik, zilegi da herritarrei aukera ematea eska diezaioten Parlamentuari edo toki korporazioko osoko bilkurari kideren baten gaitzespena, foru lege honetan jasotzen den bezala, nahiz eta bide hori ez den sekula erabili orain arte.

III. kapituluan, Nafarroako herritarrek gainerako figura parlamentarioak Nafarroako Parlamentuan sustatzeko ekimena artikulatzen da (mozioak, adierazpenak, galderak, interpelazioak, informazio eskeak eta ikerketa batzordeak), baita Nafarroako Foru Komunitatean eta toki entitateetan parte-hartze prozesuak ireki daitezela sustatzekoa ere.

Herritarrek tresna parlamentarioak sustatzeaz den bezainbatean, kapitulu honen lehenengo atalean jasotakoak hain zuzen, lege honek izugarri indartzen du botere betearazlearen kontrol demokratikoa egiteko bermea. Gainera, ekimen parlamentario horien artikulazioak ekarri du eskea egiteko eskubide agurgarria beste modu berritzaileago eta osagarri batean konfiguratzea, eta, hala, foru lege honi esker eskubide horren izaera sendotzeaz gainera, beste era batean egituratzen da, halako moduan non eske hutsetik parte-hartzera (eskea baino zorrotzagoa baita) doan distantzia nabarmen betetzen baita.

III. kapitulu honen bigarren atalak aztergai ditu, sinadura kopuru jakin bat bilduta, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioan prozesu parte-hartzaile bat irekitzeko herritarren ekimenak. Hori berrikuntza garrantzitsu bat da, herritarrek botere betearazlearen politiken aurrean duten eginkizuna nabarmenki indartzera datorrena berriz ere. III. kapituluaren bukaera gisa, hirugarren atalean toki esparrura zabaltzen da herritarrek prozesu parte-hartzaileak sustatzeko aukera.

IV. tituluak parte-hartzearen antolaketa administratiboa arautzen du. Beste berrikuntza batzuk sartzen badira ere, arlo hau, batez ere, Nafarroako Gobernuak sortuko duen Parte-hartzearen Webgunearen bitartez artikulatuko da, non parte-hartzearen errealitate guztiak zentralizatu eta ikusaraziko baitira. Webgune horretan, prozesu guztien berri emanen du Administrazioak. Horrela, foru lege honetan jasotako herritarren ekimenen batean inplikaturiko herritar guztiei online gune bat bermatuko zaie beren proposamena defendatzeko, sinadura digitalak biltzeko eta bideoak, audioak edo egoki iruditzen zaien beste edozein elementu erakusteko. Berriz ere, Nafarroako herritarrek arlo publikoan izaten duten parte-hartzea sustatzea eta horretarako erraztasunak ematea da kontua.

Ildo beretik, V. tituluak modu berritzaile batean arautzen du sinaduren bilketa –herritarren ekimen guztiak ezaugarritzen dituen elementua–. Sinadurak bildu eta egiaztatzeari begira, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak balidatu beharreko erabiltzaile eta pasahitz sistema baten alde egiten da, askoz ere azkarragoa, arinagoa eta eskuragarriagoa baita paperean jasotako sinaduren sistema tradizionala baino edo sinadura elektronikoena baino, zeinak, berriagoa izanda ere, herritarren artean harrera eskasa izan baitu.

Azkenik, VI. tituluan herritarren parte-hartzea Nafarroako gizartean sustatzeko eta arlo horretan sentsibilizatzeko neurriak jasotzen dira. Horretarako, bai foru eta toki administrazio publikoak bai herritarrak beraiek arlo honen garrantziaz jabetzeko tresnen alde egiten da.

III

Hori guztia eta legean zehar garatzen diren beste berrikuntza batzuk Nafarroako gizarteari aurkezten zaizkio gizarteak, herritarren parte-hartzearen inguruko guztian, dituen idealen pare dagoen lege bat eskaintzeko asmoz, eta, betiere, tratu eta aukera berdintasunaren printzipioan oinarriturik eta herritarrek eremu publikoan esku hartzeko gaitasuna ahalik eta modu emankorrenean sustatzeko asmo garbiarekin; izan ere, eremu horretan gizartea burujabea da, berez.

TITULUA  
Xedapen orokorrak

**1. artikulua.** Xedea.

Foru lege honen xedea da herritarrek Nafarroako Foru Komunitateko afera publikoen zuzendaritzan parte hartzeko duten eskubidea arautzea eta bermatzea, eta, orobat, Nafarroako toki entitateetan parte hartzea sustatzea, dela herritarren bitartez zuzenean, dela toki entitatea osatzen duten parte-hartze entitateen bitartez.

**2. artikulua.** Helburuak.

Hauek dira foru lege honen helburuak:

1. Erraztasunak ematea Nafarroako herritarrak, erabakiak hartu eta parte hartzeko subjektu diren aldetik, protagonistak izan daitezen politika publikoak finkatu eta erabakiak hartzeko orduan.

2. Behar diren bideak irekitzea Nafarroako herritarrek parte har dezaten Foru Komunitatearen eta Nafarroako toki entitateen eremu politiko, kultural, ekonomiko eta sozialean, eta parte-hartze hori sustatzea.

3. Nafarroako gizartean kultura parte-hartzailea eta gogoeta-pizgarria bultzatzea.

4. Entitate publikoen eta ordezkaritza-erakundeen gobernu ekintza herritarren lehentasunetara hurbiltzea.

5. Herritarrek gobernu ekintza kontrolatzeko baliabideak indartzea.

6. Gizarte zibilaren barne-antolaketa sendotzea.

7. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta toki administrazioen arteko lankidetza sustatzea herritarren parte-hartzea kudeatu eta sustatzeari dagokionez.

**3. artikulua.** Aplikazio esparrua.

1. Foru lege honen aplikazio eremuak Nafarroako Foru Komunitatearen eta Nafarroako toki entitateen gobernu eta administrazio arloko eskumenei eragiten die.

2. Lege honetako xedapenak honako hauei aplikatuko zaizkie:

a) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari, haren erakunde publikoei eta harekin lotutako edo haren menpeko zuzenbide publikoko edo pribatuko entitateei.

b) Nafarroako toki entitateei, haien erakunde publikoei eta haiekin lotutako edo haien menpeko zuzenbide publikoko edo pribatuko entitateei, foru lege honetan ezarri bezala, eta deusetan galarazi gabe bakoitzaren berariazko araudia eta erregelamendu organikoak.

**4. artikulua.** Eskubideak.

Parte-hartzeari dagokionez, honako eskubide hauek aitortzen dira, foru lege honetan ezarritakoarekin bat:

1. Legegintzako herri-ekimenen bidez legegintzako proposamenak sustatzeko eskubidea.

2. Foru lege honetan ezarritako parte-hartze bideak erabiliz, Nafarroako Gobernua eta toki entitateetako gobernu organoak kontrolatzeko lanetan parte hartzeko eskubidea.

3. Foru Gobernua bultzatzeko lanetan parte hartzeko eskubidea, Nafarroako Parlamentuan mozio bat sustatzeko dauden herritarren ekimenen bidez.

4. Eztabaida publikoen sustapenean parte hartzeko eskubidea, Nafarroako Parlamentuak adierazpen instituzional bat onestea bilatzen duten herritar ekimenen bidez.

5. Zerbitzu publikoen plangintzan, jarraipenean, kudeaketan eta ebaluazioan parte hartzeko eskubidea, prozesu parte-hartzaileen eta herritarren ekimenen bitartez.

6. Parte-hartzeari lotutako herritarren jardueretan administrazio publikoen laguntza eskatzeko eskubidea.

**5. artikulua.** Subjektuak.

1. Parte-hartzea, foru lege honetan ezarritakoarekin bat, zuzenean gauzatzen ahalko dute herritarrek, edo, bestela, herritarren parte-hartzerako entitateen bitartez.

2. Foru lege honen ondorioetarako, herritartzat hartzen dira, administrazio prozedura erkidearen oinarrizko araudiaren arabera jarduteko gaitasuna izanik, Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobetzeari buruzko Lege Organikoaren 5. artikuluan ezarritakoaren arabera nafar izaera politikoa duten pertsonak, eta, kasuan kasuko legediak debekatzen ez duen neurrian, Nafarroan bizi diren atzerritarrak.

3. Foru lege honen ondorioetarako, hauek dira herritarren parte-hartzerako entitateak:

a) Herritarren parte-hartzea sustatu eta bideratzeko eginkizun berariazkoak dituzten administrazio publikoetako kide anitzeko organoak.

b) Nafarroan diharduten sindikatuak, enpresa erakundeak, lanbide elkargoak eta interes kolektiboen ordezkari diren gainerako entitateak.

c) Nafarroan diharduten irabazi-asmorik gabeko elkarte eta entitate pribatuak, beren helburuen artean baldin badago parte-hartzea bera edo, bestela, esku hartu nahi duten parte-hartze prozesuaren xedeko gai zehatza.

d) Nortasun juridikorik gabeko pertsona fisiko edo juridikoen edozein elkarte (herritarren sareak, foroak, plataformak, mugimenduak, etab.), are egoera jakin baterako sortzen direnak ere, betiere erregelamenduz ezartzen diren baldintza zehatzak betetzen badituzte.

**6. artikulua.** Betebeharrak.

Hona hemen Nafarroako administrazio publikoek parte-hartzearen arloan dituzten betebeharrak:

1. Beren egitura eta funtzionamendua egokitzea, foru lege honetan aitorturiko parte-hartze eskubideak gauzatzen direla bermatzeko.

2. Bermatzea beren zerbitzupeko langileek eskubide hauek ezagutzen dituztela eta haien erabilera errazten dutela.

3. Beharrezkoa diren ekintza positiboko neurriak hartzea bermatzeko pertsona guztiek berdintasun baldintzetan erabiltzen dutela herritarren parte-hartze eskubidea.

4. Behar diren neurriak hartzea parte-hartze prozesuetan genero-berdintasuna lortzeko.

5. Parte hartzeko kultura sustatzea eta horretarako pizgarriak ematea, hala gizartean nola beren zerbitzuko langileen artean.

6. Parte-hartze prozesuen hedapena eta zabalkundea sustatzea.

7. Parte-hartze prozesuen barrenean aurkezten den dokumentazioa herritarrek ulertzeko modukoa dela bermatzea.

II. TITULUA  
Herritarren parte-hartze prozesuak

I. KAPITULUA  
Xedapen orokorrak

**7. artikulua.** Motak.

1. Foru lege honen ondorioetarako, honako hauek dira herritarren parte-hartze prozesuak:

– Eztabaida prozesuak.

– Aurrekontu parte-hartzaileak.

– Kontsultak.

– Jendaurrean jartzea.

2. Parte-hartze prozesuak Nafarroa mailakoak izan daitezke, bere baitan Nafarroako Foru Komunitate osoa hartzen dutenean, edo toki mailakoak, bere baitan toki entitateak hartzen dituztenean.

**8. artikulua.** Herritarren parte-hartze prozesuen helburua.

Betiere antolamendu juridikoaren kontrakoak ez badira, herritarren parte-hartze prozesuak Nafarroako Gobernuaren edo toki entitate baten eskumeneko afera edo gai hauen gainekoak izan daitezke:

a) Garrantzi berezia duten politika publikoak bidezkoak ote diren aztertzea, politika horiek onartzea eta haien jarraipena eta/edo ebaluazioa egitea.

b) Politikak zehazteko plangintza-tresnak prestatzea.

c) Gastuaren alderdi puntualak lehenestea.

d) Legeak eta erregelamenduak egitea.

e) Zerbitzu publikoak ematea, haien jarraipena eta ebaluazioa.

**9. artikulua.** Herritarren parte-hartze prozesuen hasiera.

Nafarroako administrazio publikoek ofizioz has ditzakete herritarren parte-hartze prozesuak, baita foru lege honen 5. artikuluan aipatzen diren herritarren parte-hartzerako entitateek edo pertsona fisikoek eskatuta ere.

**10. artikulua.** Deialdia.

1. Nafarroa mailako herritarren parte-hartze prozesuen deialdia egitea kasuan kasuko eztabaidagaian eskumena duen departamentuko titularrari dagokio, eta, politika orokorreko gaiei buruzkoak badira, Nafarroako Gobernuari. Deialdia, gutxienez, Nafarroako Gobernuaren Parte-hartzearen Webgunean argitaratuko da.

2. Herritarren parte-hartze prozesuaren esparrua toki mailakoa bada, kasuan kasuko toki entitateko lehendakariari edo osoko bilkurari dagokio deialdia egitea, eztabaidagaiaren gaineko eskumena nork duen. Deialdia entitatearen iragarki-taulan eta haren web-orrian argitaratuko da.

3. Jendaurrean jartzearen kasuan izan ezik, deialdia egin beharko da parte-hartze prozesua hasteko ezarritako eguna baino hilabete bat lehenago gutxienez.

**11. artikulua.**- Eraginkortasuna.

1. Foru lege honen 7. artikuluan jaso diren parte-hartze prozesuen emaitzak ez dira lotesleak izanen, baina, onartzen ez badira, organo dei-egileak horretarako arrazoiak eman beharko ditu 30 egun naturaleko epean. Arrazoiak 51. artikuluan aipatutako Parte-hartzearen Webgunean argitaratuko dira, organo dei-egilea Nafarroako Foru Komunitateko Administraziokoa bada, eta kasuan kasuko iragarki-taulan eta web-orrian, administrazio dei-egilea toki entitate bat baldin bada.

2. Hori gorabehera, foru lege honen 19. eta 20. artikuluetan jasotako aurrekontu parte-hartzaileei buruzko prozesuen emaitzak lotesleak izanen dira prozesuaren deia egin duen organoarentzat baldin eta horrela jaso baldin bada deialdian. Kasu horretan, emaitza betearazi beharko du prozesu parte-hartzailean erabaki bezala.

**12. artikulua.** Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren betebeharra.

1. Nafarroako Gobernuaren onespena behar duen plan edo proiektu bat edo plangintza publikorako beste edozein elementu prestatu, aldatu edo berrikusi behar den guztietan, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioa behartua dago, jendaurrean jartzeaz gainera, eztabaida prozesu bat edo, hala badagokio, kontsulta bat egitera nahitaez.

2. Aurreko zenbakian ezarritako betebeharretik kanpo gelditzen dira honako hauek:

a) Presaz onesten edo izapidetzen diren plan eta programak.

b) Helburu bakarra antolaketa, prozedura edo antzekoak finkatzea dutenak.

c) Helburu bakarra segurtasun publikoa, larrialdietako babes zibila edo gizakien bizitza salbatzea duten plan eta programa orokorrak.

d) Prestatzeko eta onesteko araudi berariazkoa izateagatik, jendaurrean jartzeko edo entzunaldia emateko egintza edo izapideak jadanik finkatuak dituzten plan eta programa orokorrak.

**13. artikulua.** Garapena.

1. Nafarroako Gobernuak erregelamendu bidez finkatuko ditu Nafarroa mailako prozesu hauetarako baldintzak eta prozedura arauak, foru lege honekin eta aplikagarri diren gainerako arauekin bat.

2. Toki entitateek, nork bere eskumenen eta eskudantzien esparruan, finkatuko dituzte toki mailako prozesu hauetarako baldintzak eta prozedura arauak, foru lege honekin eta aplikagarri diren gainerako arauekin bat.

II. KAPITULUA  
Eztabaida prozesuak

**14. artikulua.** Definizioa.

Eztabaida prozesua esaten zaio foru lege honen 8. artikuluko a) eta b) letretan jasotako kasuei dagokien politika publiko bat formulatzeko edo hartzeko prozedura batean edo erabakitzeko prozesu batean integratutako eztabaida publiko batean azaltzen diren argudio eta motibazioak kontrastatzeari. Prozesu horren barruan, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioko edo toki entitateetako organo eskudunek gune bat irekitzen dute herritarren interesak, jarrerak eta proposamenak ezagutzeko.

**15. artikulua.** Produkzioa.

1. Eztabaida prozesuak politika publiko bat formulatu, hartu, garatu edo ebaluatzeko prozeduraren hasieran egiten ahalko dira. Hasteko, kasuan kasuko organo eskudunaren berariazko erabakia edo ebazpena beharko da.

2. Salbuespen gisa, prozeduraren hurrengo faseetan ere egiten ahalko dira eztabaida prozesuak, baldin eta hartu beharreko politika publikoak hasiera batean aurreikusten ez zen garrantzia hartu baldin badu izapide fasean, edo politika horren ezaugarriak nabarmen aldatu baldin badira.

**16. artikulua.** Eztabaida prozesuaren oinarriak.

Eztabaida prozesu guztietan oinarri batzuk finkatu beharko dira, non, prozesuaren oinarrizko elementuez gainera, honako alderdi hauek ere zehaztuko baitira:

a) Eztabaida prozesuaren xedeko gaia edo gaiak, hasierako proposamen batean zehaztuko dena, zeina deialdiari gehituko baitzaio eranskin gisa.

b) Prozesua koordinatzeaz arduratuko den administrazio eskudunaren organoa.

c) Eztabaida prozesuaren gehieneko iraupena, zeina gehienez lau hilabetekoa izanen baita, salbu eta zailtasun handiko kasuetan, non sei hilabetekoa izaten ahalko den, arrazoibidez justifikatuz gero.

d) Eztabaida bermatzeko aurreikusitako jarduerak eta haien gutxi gorabeherako egutegia.

e) Ukitutako administrazio publikoak eta pertsona interesdunak.

f) Prozesuaren hasieraren eta garapenaren berri emateko bideak.

**17. artikulua.** Bukaerako txostena.

Eztabaida prozesua bukatuta, berrogeita bost eguneko epean gehienez, organo eskudunak prozesuari buruzko bukaerako txostena prestatuko du, lortutako ondorioak eta egindako eztabaidaren balorazioa jasoko dituena. Txosten hori Nafarroako Gobernuko Parte-hartzearen Webgunean eta/edo toki entitateak duen antzeko beste gune batean argitaratuko da.

III KAPITULUA  
Aurrekontu parte-hartzaileak

**18. artikulua.** Definizioa.

Prozesu honen bidez, herritarrek modu parte-hartzailean laguntzen dute aurrekontuetan berariaz horretarako finkatutako gastu-partida batzuen destinoa zehazten.

**19. artikulua.** Aurrekontu parte-hartzaileak Nafarroako Gobernuan.

1. Gobernuak herritar nafarren iritzia jasotzen ahalko du bai Nafarroako aurrekontu orokorren urteko aurreproiektuaren aurrerapenari buruz, bai, behin onetsi ondoren, aurrekontuen edukiari buruz.

2. Era berean, Nafarroako Gobernuko departamentuek herritarren parte-hartze prozesuak sustatzen ahalko dituzte gastuaren alderdi jakin batzuk lehenesten laguntzeko. Prozesu horien xede kasuan kasuko departamentuari atxikitako gastuen aurrekontuko partidak izan daitezke, edo Nafarroako Foru Komunitateko Aurrekontuaren gastu-egoeren aurreproiektuetan sartzea aurreikusita dauden beste partida batzuk. Hori guztia erregelamenduz ezarriko da, foru lege hau onetsi ondoren.

**20. artikulua.** Toki entitateetako aurrekontu parte-hartzaileak.

1. Toki entitateek, dauzkaten eskumen eta eskudantziekin bat, zilegi izanen dute herritarren parte-hartze prozesuak abian jartzea (aurrekontu parte-hartzaileak, esate baterako) beren aurrekontuetako alderdi jakin batzuk lehenesteko.

2. Prozesu horien helburua da toki entitateen gastu atxikipena egitea kontuan hartuta parte-hartze prozesu batean erakutsitako lehentasunak, prozesu horretan herritarren iritziak, irizpideak eta sentsibilitateak aurretik jasota.

3. Nafarroako Gobernuak toki entitateen aurrekontu parte-hartzaileak bultzatzen eta sustatzen lagunduko du, ekintza positiboen bidez eta informazio, prestakuntza eta sentsibilizazio ekintzen bidez.

IV. KAPITULUA  
Galdeketak

Lehenengo atala  
Modalitateak

**21. artikulua.** Modalitateak.

Galdeketak, herritarren parte-hartzerako prozesu gisa, honelakoak izan daitezke:

a) Inkestak: herritarrek gai bati edo batzuei buruz duten iritzia ezagutzeko helburua duten teknika demoskopikoak dira.

b) Entzunaldi publikoa: administrazio publiko batek politika publiko jakin batekin zerikusia duten pertsona eta entitateei entzuteko irekitzen duen ahozko prozedura publikoa da, behar den erabakia hartu aurretik egin beharrekoa.

c) Kontsulta-foroak: Administrazioaren ekimenez sortzen diren eztabaida guneak dira, eta haien helburua da politika publiko baten ondorioei buruz eztabaidatzea eta gogoeta egitea, eta politika horiek herritarrengan izanen dituzten benetako ondorioei buruzko balorazio analisiak egitea.

d) Herritarren panelak: Administrazioak aldi baterako sortzen dituen informazio guneak dira, eta haien helburua da Administrazioak berak interes publikoko edozein gairi buruz proposatzen dituen kontsultei erantzutea, bereziki herritarrek etorkizunera begira dituzten aurreikuspenei buruz.

e) Herritarren epaimahaiak Administrazio Publikoak sorturiko taldeak dira, eta haien helburua da Administrazioaren ekintza, programa edo proiektu jakin baten ondorioak aztertzea.

f) Herritar-galdeketak: kapitulu honen bigarren atalean araututakoak dira.

Bigarren atala  
Herritar-galdeketak

**22. artikulua.** Definizioa.

1. Foru lege honen ondorioetarako, herritar-galdeketa da deitutako herritarren sektore edo gizatalde jakin baten iritzia ezagutzea helburu duen herritarren parte-hartzerako tresna bat, non hauteskunde izaera ez duen bozketa sistema bat erabiltzen baita ukitutako sektoreak interes publikoko gaiei buruz duen iritzia ezagutzeko. Herritar-galdeketak Nafarroa mailakoak edo toki mailakoak izan daitezke.

2. Foru lege honen eremutik kanpo gelditzen dira toki mailako herri-galdeketak arautzen dituen urriaren 28ko 27/2002 Foru Legean araututako galdeketak.

**23. artikulua.** Adierazpen sistemak.

1. Herritar-galdeketa batean parte hartzeko eskubidea duten pertsona guztiek eskubidea dute, bozketa bidez, beren iritzia berdintasunez, libreki, zuzenean eta sekretupean emateko.

2. Galdeketa, beti, gai bati edo batzuei buruzkoa izanen da, galdeketaren deialdian esplizituki erredaktatu beharko direnak. Testuan, beti, gai bakoitzari buruz egon daitezkeen aukerabideak jasoko dira, eta boto-emaileek haietako bat berresten ahalko dute, edo ez.

3. Bozketa presentziala eta/edo telematikoa izan daiteke, deialdian zer erabakitzen den.

**24. artikulua.** Subjektuak.

1. Nafarroa mailako herritar-galdeketetan parte hartzeko eskubidea foru lege honen 5.2 artikuluan aipatzen diren pertsonek izanen dute, galdeketaren xedeko gaiarekin zerikusia badute, 16 urtetik gorakoak badira eta urtebetetik gora badaramate Nafarroan erroldaturik.

2. Toki mailako herritar-galdeketetan parte hartzeko eskubidea izanen dute administrazio prozedura erkideari buruzko oinarrizko araudiaren arabera jarduteko ahalmena duten pertsonek, galdeketaren xedeko gaiarekin zerikusia badute, 16 urtetik gorakoak badira eta urtebetetik gora badaramate erroldaturik herritar-galdeketaren deialdia egiten duen toki entitatean.

3. Aurreko ataletan finkatutako adin-muga aldatzen ahalko da haurrak eta haurren eskubideak zuzen-zuzenean ukitzen dituzten gaiei buruzko galdeketetan.

4. Botoa emateari begira, administrazio publikoek foru lege honen 5.2 artikuluan xedatutakoa betetzen dela bermatzeko moduko egiaztapen sistema bat ezartzen ahalko dute, erregelamenduz finkatzen den bezala.

**25. artikulua.** Mugak.

1. Galdeketaren xedeko gaia organo dei-egilearen eskumenekoa izan beharko da.

2. Urtean, Nafarroa mailako hiru herritar-galdeketa egiten ahalko dira gehienez.

3. Urtean, toki mailako bost herritar-galdeketa egiten ahalko dira gehienez.

4. Lehendik kontsultapean jarritako gai berari buruz beste herritar-galdeketa bat egin baino lehen, bi urte igaro beharko dira hasierako galdeketatik, zeinahi delarik galdeketaren eremua.

V. KAPITULUA  
Jendaurrean jartzea

**26. artikulua.** Definizioa.

Foru lege honen ondorioetarako, jendaurrean jartzea Nafarroako administrazio publikoen ekimenez sustatutako parte-hartze baliabide bat da, honako hauek bermatzeko behar diren administrazio xedapenak biltzen dituena:

a) Izaera orokorreko planen edo programen edonolako proposamenen gaineko edo haien aldaketen edo berrikuspenen gaineko informazioa ematea herritarrei.

b) Proposamen horiei buruzko informazioa ulergarria izatea eta irisgarri egotea, eta, zehazki, behar den informazioa ematea erabakitze-prozesuetan parte hartzeko eskubideari buruz, eta, orobat, jakiteko zein administrazio publiko eskudunetan aurkeztu behar diren iruzkinak edo alegazioak.

c) Jendaurrean egoteko aldian herritarrek oharrak eta iritziak adierazi ahal izatea. Epe hori ez da hilabetetik beherakoa izanen inola ere, eta erakundeen komunikazio-bideak erabiliz iragarriko da, plan eta programa orokorrari buruzko erabakiak hartu baino lehen.

d) Erabaki horiek hartzean, behar bezala aintzat hartzea herritarrek parte hartzeko prozesuaren emaitzak.

III. TITULUA  
Herritarren ekimenak

I. KAPITULUA  
Herritarren ekimen arau-emaileak

**27. artikulua.** Foru lege proposamenak.

Nafarroako herritarrek zilegi dute Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobetzeari buruzko abuztuaren 10eko 13/1982 Lege Organikoaren 19.2 artikuluan finkatutako ekimen arau-emailea abian jartzea foru lege proposamenak aurkeztuz legegintzako herri-ekimena arautzen duen martxoaren 25eko 3/1985 Foru Legean ezarritakoari jarraikiz.

**28. artikulua.** Tokiko proposamen arau-emaileak.

Nafarroako herritarrek zilegi dute herritarren ekimena abian jartzea kasuan kasuko toki entitatean aurkeztuz bere eskumeneko xedapen orokorren proiektuak edo jarduketen edo erabakien proposamenak, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legean ezarritakoari jarraikiz.

II. KAPITULUA  
Herritarren gaitzespen ekimenak

Lehenengo atala  
Nafarroako Gobernuko kideen gaitzespena

**29. artikulua.** Hasiera.

Hamar pertsonak edo gehiagok eskatuta, zilegi izanen da hasiera ematea Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernuko edozein kide gaitzesteko mozio baten izapidetze parlamentarioari. Ekimenari hasiera emateko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira Nafarroako Parlamentuaren Erregistroan, Nafarroako Parlamentuko Mahaiari zuzenduak:

a) Gaitzespenaren arrazoiak azaltzen dituen idazkia.

b) Gutxienez hamar pertsonak osatutako izen-zerrenda bat, hortik aurrera Ekimenaren Sustatzaileen Batzordea osatuko dutenak. Pertsona horiek beren eskubide zibil eta politikoen jabe izan beharko dira oso-osorik, Nafarroan erroldatuak egon beharko dira eta beren datu pertsonalak aurkeztu beharko dituzte (izen-abizenak eta NANaren fotokopia sinatua). Zerrenda horretan, emakumeen eta gizonen arteko banaketa orekatua izanen da. Gainera, honako hauek adierazi beharko dira:

– Ekimenaren eledun izanen den pertsona eta haren ordezkoa.

– Jakinarazpenetarako pertsona bat.

– Ekimenaren sustatzaile gisa agertu nahi duten erakundeak, 5.3. artikuluan aipatutako talderen batekoak izan beharko direnak, betiere.

**30. artikulua.** Onarpena, ez onartzeko arrazoiak eta zuzenketa.

1. Parlamentuko Mahaiak, bere erregelamenduan xedatzen denari jarraikiz, aurkezten den dokumentazioa aztertu, eta ekimena izapidetzeko onartzeari buruzko erabaki bat hartuko du, ekimena jaso eta hamabost eguneko epean. Ekimena ohiko bilkuraldietatik kanpora aurkeztuz gero, epe hori hurrengo bilkuraldian hasiko da kontatzen.

2. Ekimena ez onartzeko arrazoiak honako hauek dira:

a) Gaitzetsi nahi den pertsona beraren aurka antzeko ekimen bat aurkeztu izana legegintzaldi berean, betiere ekimen horrek Parlamentuan izapidetzeko behar diren sinadurak lortu bazituen.

b) Foru lege honetan ezarritako betebeharretakoren bat ez betetzea. c) Proposamenak konpon daitezkeen akatsak baditu, Parlamentuko Mahaiak Sustatzaileen Batzordeari jakinaraziko dio, prozesua berriz has dezan, hala badagokio.

3. Epe horren barrenean berariazko adierazpenik egiten ez bada, ulertuko da isiltasunak adostasuna adierazten duela, eta ekimena izapidetzeko onartu izana Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

4. Ekimena onartzen ez bada, arrazoiak eman beharko dira, eta justifikazioa Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

**31. artikulua.** Argitalpena.

Izapidetzera onartzeko erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzeak irekiko du sinadurak biltzeko epea.

**32. artikulua.** Sinadura-bilketa.

1. Ekimenak 5.000 sinadura bildu beharko ditu gutxienez.

2. Sinatzaileak adinez nagusiak izanen dira, urtebetetik gora eraman beharko dute erroldatuak Nafarroan, Parte-hartzearen Erregistroan inskribatuak egon beharko dute eta haien sinadurak foru lege honen 57. artikuluan aurreikusitako prozeduren bidez egiaztatuak egon beharko dira.

3. Sinadurak biltzeko hiru hilabeteko epea egonen da. Epe hori agortuta eskatutako sinadurak aurkeztu ez badira, ekimena iraungi eginen da. Egoera hori ekimenaren Sustatzaileen Batzordeari jakinaraziko zaio, eta Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

**33. artikulua.** Izapidetze parlamentarioa.

1. Eskatutako sinadura kopurua lortu dela egiaztatzen duen erregistro-ziurtagiria jasota, Parlamentuko Mahaiak ekimena Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadila aginduko du, eta mozio gisa izapidetuko du.

2. Ekimena izapidetu ahal izateko, gutxienez talde parlamentario batek hartu beharko du bere gain.

3. Ekimenaren izapidetzeak aurrera eginen du bere egin duen lehenengo talde parlamentarioaren ekimena balitz bezala, nahiz eta beti agertu beharko den ekimenaren jatorrian herritarren ekimen bat dagoela.

4. Sustatzaileen Batzordeak zilegi du ekimena izapidetze parlamentariotik noiznahi erretiratzea. Horretarako, batzorde horretako kideen erdiek gehi batek edo gehiagok sinatutako idazki bat aurkeztu beharko dute Parlamentuko Erregistroan.

**34. artikulua.** Kargutik kentzea.

Gaitzespenaren xedeko pertsonak kargua uzten badu, ekimena bertan behera geldituko da.

Bigarren atala  
Toki korporazioetako kideen gaitzespena

**35. artikulua.** Hasiera.

Foru lege honen 5. artikuluan aipatutako subjektuek zilegi dute toki korporazio bateko edozein kide gaitzesteko izapidea hastea. Ekimena kasuan kasuko toki entitatearen Erregistroan agiri hauek aurkeztuz jarriko da abian:

1. Gaitzespenaren arrazoiak azaltzen dituen idazkia.

2. Ekimenaren eledun bat eta eledunaren ordezko bat izendatzeko idazkia, haien datu pertsonalak (izen-abizenak eta NANaren fotokopia sinatua) eta jakinarazpenetarako helbide bat adierazita.

3. Ekimena sostengatzen duten sinaduren zerrenda.

**36. artikulua.** Ez onartzea.

Ekimena ez onartzeko arrazoiak honako hauek dira:

a) Gaitzetsi nahi den pertsona beraren aurka antzeko ekimen bat aurkeztu izana legegintzaldi berean, betiere ekimen horrek izapidetzeko behar diren sinadurak lortu zituen.

b) Ekimena justifikatzen duten arrazoiak zerikusirik ez izatea gaitzetsi nahi den pertsonaren udal eginkizunekin.

c) Foru lege honetan ezarritako betebeharretakoren bat ez betetzea.

**37. artikulua.** Sinadurak.

1. Kasuan kasuko udalerrian urtebetetik gora erroldaturik daramaten pertsona adinez nagusiek sinatzen ahalko dute gaitzespen baterako ekimena.

2. Gaitzespen ekimen bat aurkezteko, honenbeste sinadura beharko dira gutxienez:

a) 50.000 biztanletik gorako udalerrietan, erroldaturiko pertsonen %2, eta gutxienez 1.500 sinadura.

b) 2.000 biztanletik 50.000ra bitarteko udalerri eta kontzejuetan, erroldaturiko pertsonen %3, eta gutxienez 120 sinadura.

c) Gainerako udalerri eta kontzejuetan, erroldaturiko pertsonen %6, eta gutxienez 15 sinadura.

3. Sinadura bakoitzarekin batera dagokion erroldatze ziurtagiria aurkeztu beharko da.

**38. artikulua.** Izapidetzea.

1. Ekimena aurkezturik, entitateko idazkaritzari dagokio eskatutako sinadura kopurua aurkeztu dela eta ekimena onartzeko baldintzak bete direla egiaztatzeko agiria egitea.

2. Kasu horretan, udal talde guztiei jakinaraziko zaie, mozio bat planteatu ahal izan dezaten bidezko bideak erabiliz.

III. KAPITULUA  
Beste herritar-ekimen batzuk

Lehenengo atala  
Nafarroako Parlamentuan

**39. artikulua.** Motak.

Nafarroako herritarrek zilegi dute honako ekimen hauek sustatzeko izapide parlamentarioa hastea:

– Idatzizko galdera bat Nafarroako Gobernuari.

– Informazio eske bat Nafarroako Gobernuari.

– Interpelazio bat Nafarroako Gobernuari.

– Mozio bat.

– Adierazpen instituzional bat.

– Ikerketa batzorde bat.

**40. artikulua.** Hasiera.

Hamar pertsona edo gehiago elkartuta, zilegi da aurreko artikuluan adierazitako ekimen bat sustatzea. Ekimenari hasiera emateko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira Nafarroako Parlamentuaren Erregistroan, Nafarroako Parlamentuko Mahaiari zuzenduak:

a) Ekimenaren arrazoiak azaltzen dituen idazkia.

b) Gutxienez hamar pertsonak osatutako izen-zerrenda bat, hortik aurrera Ekimenaren Sustatzaileen Batzordea osatuko dutenak. Pertsona horiek beren eskubide zibil eta politikoen jabe izan beharko dira oso-osorik, Nafarroan erroldatuak egon beharko dira eta beren datu pertsonalak aurkeztu beharko dituzte (izen-abizenak eta NANaren fotokopia sinatua). Zerrenda horretan, emakumeen eta gizonen arteko banaketa orekatua izanen da. Gainera, honako hauek adierazi beharko dira:

– Ekimenaren eledun izanen den pertsona eta haren ordezkoa, jakinarazpenetarako helbide bat adierazita.

– Ekimenaren sustatzaile gisa agertu nahi duten erakundeak, 5.3. artikuluan aipatutako talderen batekoak izan beharko direnak, betiere.

**41. artikulua.** Onarpena, ez onartzeko arrazoiak eta zuzenketa.

1. Parlamentuko Mahaiak, bere erregelamenduan xedatzen denari jarraikiz, aurkezten den dokumentazioa aztertu, eta ekimena izapidetzeko onartzeari buruzko erabaki bat hartuko du, ekimena jaso eta hamabost eguneko epean. Ekimena ohiko bilkuraldietatik kanpora aurkeztuz gero, epe hori hurrengo bilkuraldian hasiko da kontatzen.

2. Ekimena ez onartzeko arrazoiak honako hauek dira:

a) Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduan adierazitakoak.

b) Foru lege honetan ezarritako betebeharretakoren bat ez betetzea. Proposamenak konpon daitezkeen akatsak baditu, Parlamentuko Mahaiak Sustatzaileen Batzordeari jakinaraziko dio, prozesua berriz has dezan, hala badagokio.

3. Epe horren barrenean berariazko adierazpenik egiten ez bada, ulertuko da isiltasunak adostasuna adierazten duela, eta ekimena izapidetzeko onartu izana Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

4. Ekimena onartzen ez bada, arrazoiak eman beharko dira, eta justifikazioa Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

**42. artikulua.** Argitalpena.

Izapidetzera onartzeko erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzeak irekiko du sinadurak biltzeko epea.

**43. artikulua.** Sinadura-bilketa.

1. Ekimenak, gutxienez, honenbeste sinadura bildu beharko ditu:

a) Informazio eskeak, idatzizko galderak eta interpelazioak sustatzeko: 2.000 sinadura.

b) Mozioak eta adierazpen instituzionalak sustatzeko: 3.500 sinadura.

c) Ikerketa batzordeak eratu daitezela sustatzeko: 15.000 sinadura.

2. Sinatzaileak adinez nagusiak izanen dira, urtebetetik gora eraman beharko dute erroldatuak Nafarroan, Parte-hartzearen Erregistroan inskribatuak egon beharko dute eta haien sinadurak foru lege honen 57. artikuluan aurreikusitako prozeduren bidez egiaztatuak egon beharko dira.

3. Sinadurak biltzeko hiru hilabeteko epea egonen da. Epe hori agortuta eskatutako sinadurak aurkeztu ez badira, ekimena iraungi eginen da. Egoera hori ekimenaren eledunari jakinaraziko zaio, eta Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

**44. artikulua.** Izapidetze parlamentarioa.

1. Eskatutako sinadura kopurua lortu dela egiaztatzen duen erregistro-ziurtagiria jasota, Parlamentuko Mahaiak ekimena Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadila aginduko du, eta Nafarroako Parlamentuaren Erregelamenduan ezarritako moduan izapidetuko du.

2. Ekimena izapidetu ahal izateko, gutxienez talde parlamentario batek hartu beharko du bere gain.

3. Ekimenaren izapidetzeak aurrera eginen du bere egin duen lehenengo talde parlamentarioaren ekimena balitz bezala, nahiz eta beti agertu beharko den ekimenaren jatorrian herritarren ekimen bat dagoela.

4. Sustatzaileen Batzordeak zilegi du ekimena izapidetze parlamentariotik noiznahi erretiratzea. Horretarako, batzorde horretako kideen erdiek gehi batek edo gehiagok sinatutako idazki bat aurkeztu beharko dute Parlamentuko Erregistroan.

Bigarren atala  
Nafarroako Foru Komunitateko  
Administrazioan prozesu parte-hartzaile  
bat irekitzeko ekimena

**45. artikulua.** Hasiera.

Hamar pertsonak edo gehiagok eskatuta, Nafarroako Gobernuak foru lege honen II. tituluan aurreikusitako prozesu parte-hartzaile baten deialdia egin dezala eskatzeko izapidea has daiteke. Prozedurari hasiera emateko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira Erregistroan, Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuari zuzenduak:

a) Honako hauek azaltzen dituen idazkia: herritarren parte-hartze prozesua irekitzea gomendatzen duten arrazoiak, parte-hartze prozesuaren xedea eta, 10. artikuluaren arabera, prozesuaren deialdia egin beharko lukeen Gobernuaren organoa.

b) Honako hauek azaltzen dituen idazkia: proposatzen den parte-hartze prozesu mota zein den eta prozesu hori nola egokitzen zaion kasuari.

c) Gutxienez hamar pertsonak osatutako izen-zerrenda bat, hortik aurrera Ekimenaren Sustatzaileen Batzordea osatuko dutenak. Pertsona horiek beren eskubide zibil eta politikoen jabe izan beharko dira oso-osorik, Nafarroan erroldatuak egon beharko dira eta beren datu pertsonalak aurkeztu beharko dituzte (izen-abizenak eta NANaren fotokopia sinatua). Zerrenda horretan, emakumeen eta gizonen arteko banaketa orekatua izanen da. Gainera, honako hauek adierazi beharko dira:

– Ekimenaren eledun izanen den pertsona eta haren ordezkoa, jakinarazpenetarako helbide bat adierazita.

– Ekimenaren sustatzaile gisa agertu nahi duten erakundeak, 5.3. artikuluan aipatutako talderen batekoak izan beharko direnak, betiere.

**46. artikulua.** Onarpena.

1. Foru lege honen 10.1 artikuluan ezarritakoaren arabera eskumena duen organoak ekimena izapidetzeko onartzeari buruzko erabakia hartuko du, ebazpen arrazoitu baten bidez. Ebazpen hori ekimenaren eledunari jakinaraziko zaio, eta Nafarroako Gobernuaren Parte-hartzearen Webgunean argitaratuko da.

2. Erregistroko sarrera-egunetik hasita hamabost eguneko epean erantzuten ez bada, ulertuko da ekimena izapidetzeko onartu dela.

**47. artikulua.** Izapidetzea.

1. Ekimena izapidetzeko onartu ondoren, oso-osorik argitaratuko da Nafarroako Gobernuaren Parte-hartzearen Webgunean, atal berezi batean.

2. Ekimenak 5.000 sinadura bildu beharko ditu gutxienez.

3. Sinatzaileak adinez nagusiak izanen dira, urtebetetik gora eraman beharko dute erroldatuak Nafarroan, Parte-hartzearen Erregistroan inskribatuak egon beharko dute eta haien sinadurak foru lege honen 57. artikuluan aurreikusitako prozeduren bidez egiaztatuak egon beharko dira.

3. Sinadurak biltzeko, sei hilabeteko epea egonen da. Epe hori agortuta eskatutako sinadurak aurkeztu ez badira, ekimena iraungi eginen da. Egoera hori ekimenaren eledunari jakinaraziko zaio, eta Nafarroako Gobernuko Parte-hartzearen Webgunean argitaratuko da.

4. Eskatutako sinadura kopurua bildu dela egiaztatzen duen erregistro-ziurtagiria jasota, organo eskudunak hilabeteko epean eginen du eskatutako prozesu parte-hartzailearen deialdia.

Hirugarren atala  
Toki entitateetan prozesu parte-hartzaile  
bat irekitzeko ekimena

**48. artikulua.** Hasiera.

Hamar pertsonak edo gehiagok eskatuta, foru lege honen II. tituluan aurreikusitako toki mailako prozesu parte-hartzaile baten deialdia egiteko izapidea hasten ahalko da. Erregistroan agiri hauek aurkeztuz hasiko da prozedura:

a) Toki entitateko lehendakariari zuzendutako idazki bat, non azalduko baitira herritarren parte-hartze prozesua irekitzea gomendatzen duten arrazoiak eta haren xedea.

b) Honako hauek azaltzen dituen idazkia: proposatzen den parte-hartze prozesu mota zein den eta prozesu hori nola egokitzen zaion kasuari.

c) Gutxienez hamar pertsonak osatutako izen-zerrenda bat, hortik aurrera Ekimenaren Sustatzaileen Batzordea osatuko dutenak. Pertsona horiek beren eskubide zibil eta politikoen jabe izan beharko dira oso-osorik, toki entitatean erroldatuak egon beharko dira eta beren datu pertsonalak aurkeztu beharko dituzte (izen-abizenak eta NANaren fotokopia sinatua). Zerrendan, emakumeen eta gizonen arteko banaketa orekatua izanen da. Gainera, honako hauek adierazi beharko dira:

– Ekimenaren eledun izanen den pertsona eta haren ordezkoa, jakinarazpenetarako helbide bat adierazita.

– Ekimenaren sustatzaile gisa agertu nahi duten erakundeak, 5.3. artikuluan aipatutako talderen batekoak izan beharko direnak, betiere.

**49. artikulua.** Onarpena.

1. Toki entitateko lehendakariak ekimena izapidetzeko onartzeari buruzko erabakia hartuko du, ebazpen arrazoitu baten bidez. Ebazpen hori ekimenaren eledunari jakinaraziko zaio, eta toki entitatearen iragarki-taulan eta, hala badagokio, web-orrian argitaratuko da.

2. Erregistroko sarrera-egunetik hasita hamabost eguneko epean erantzuten ez bada, ulertuko da ekimena izapidetzeko onartu dela.

**50. artikulua.** Izapidetzea.

1. Ekimena izapidetzeko onartu ondoren, oso-osorik argitaratuko da toki entitatearen iragarki-taulan eta, hala badagokio, haren web-orrian, baita Nafarroako Gobernuko Parte-hartzearen Webgunean ere, Batzorde Sustatzaileak eskatuz gero.

2. Horrelako ekimenak aurkezteko, honenbeste sinadura beharko dira gutxienez:

a) 50.000 biztanletik gorako udalerrietan, erroldaturiko pertsonen %2, eta gutxienez 1.500 sinadura.

b) 2.000 biztanletik 50.000ra bitarteko udalerri eta kontzejuetan, erroldaturiko pertsonen %3, eta gutxienez 120 sinadura.

c) Gainerako udalerri eta kontzejuetan, erroldaturiko pertsonen %6, eta gutxienez 15 sinadura.

3. Sinadura bakoitzarekin batera dagokion erroldatze ziurtagiria aurkeztu beharko da.

4. Kasuan kasuko udalerrian urtebetetik gora erroldaturik daramaten pertsona adinez nagusiek sinatzen ahalko dute ekimenarekiko atxikimendua.

5. Sinadurak biltzeko, sei hilabeteko epea egonen da. Epe hori agortuta eskatutako sinadurak aurkeztu ez badira, ekimena iraungi eginen da. Egoera hori ekimenaren eledunari jakinaraziko zaio, eta aipatutako webguneetan argitaratuko da.

6. Entitateko idazkariak eskatzen den sinadura kopurua bildu dela egiaztatzeko ziurtagiria eginda, eskatutako prozesu parte-hartzailearen deialdia eginen da, hilabeteko epean.

IV. TITULUA  
Antolaketa administratiboa

**51. artikulua.** Parte-hartzearen Webgunea.

Nafarroako Gobernuak Parte-hartzearen Webgune bat izanen du, eta bertan:

a) Nafarroako Gobernuak inplementatutako herritarren parte-hartze prozesu guztiak zentralizatuko dira.

b) Nafarroako Gobernuak onetsi eta inplementatzeko prest dauden herritarren parte-hartze prozesu guztien katalogo bat jarriko da.

c) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioan herritarren parte-hartzearen gainean dagoen araudia argitaratuko da.

d) Herritarren parte-hartze prozesu bestelako bat proposatzeko betebehar eta irizpideen gida bat argitaratuko da. Prozesua onetsiz gero, katalogoan sartuko da.

e) Toki entitateek hala eskatuz gero, aukera emanen zaie webgunearen baliabideak erabil ditzaten bai nork bere toki esparruan herritarren parte-hartzea sustatzeko, bai esteka bat ezartzeko toki entitateak berak parte-hartze kontuetarako duen webgunearekin lotzeko.

f) Hurrengo artikuluan aipatzen den gune digital propioa izateko erraztasunak emanen dira.

**52. artikulua.** Parte-hartzerako gune propioa.

1. Foru lege honetan jasotako herritar-ekimenen sustatzaileen batzordeek gune digital bat izanen dute Parte-hartzearen Webgunearen barruan beren proposamena defendatzeko eta hedatzeko eta lortzen dituzten sinadurak kudeatzeko.

2. Gune digital horretan honako hauek bilduko dira: ekimenaren testua, ekimenaren justifikazioa, sinatzeko aukera, sinadura digitalaren mekanismoa lehenbizikoz eskatzeko modua, ordura arte jasotako sinaduren kontagailua eta, azkenik, sinadurak biltzeko ezarritako epea bukatzeko falta diren egunen kontagailua.

3. Ekimenaren justifikazioa Sustatzaileen Batzordeak erabakitzen duen formatuan eginen da: testua, bideoa, audioa edo Parte-hartzearen Webgunean txertatu daitekeen beste edozein formatu. Sustatzaileen Batzordeak noiznahi aldatzen ahalko du justifikazioaren formatua, betiere sinadurak biltzeko ezarritako epearen barruan. Justifikazioan, gainera, beste orri edo gune batzuetara iristeko estekak txertatzen ahalko dira, betiere horietan irabazteko asmorik ez badago.

4. Parte-hartzearen Webgunean behar diren estekak jarriko dira Sustatzaileen Batzordeak prozesuaren zabalkundea eta sinadura-bilketa Interneten bidez egin ahal izan ditzan, horretarako gaitutako edozein gailuren bidez (mugikorrak, ordenagailuak, tabletak, etab.).

**53. artikulua.** Parte-hartze kontuetako unitate espezializatua.

Herritarren parte-hartzearen arloko eskumena esleitua duen Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioko departamentuak herritarren parte-hartze kontuetarako unitate espezializatu bat izanen du eginkizun hauek betetzeko:

a) Behar diren sinadurak biltzen dituzten herritarren parte-hartze prozesuak abian jartzen direla bermatzea, eta haien sustatzaileen batzordeari aholkularitza eta laguntza teknikoa ematea.

b) Nafarroako Gobernuak deitzen dituen herritarren parte-hartze prozesuak abiarazteko lana koordinatu eta zentralizatzea.

c) Aholku eta aholkularitza teknikoa ematea departamentuetako parte-hartze unitateei, toki entitateei eta laguntza eskatzen duten pertsona eta elkarteei.

d) Parte-hartzearen Webgunea kudeatzea eta eguneratzea, eta barne ezagutzaren kudeatzaile bat garatzea Nafarroako Gobernuko departamentu guztientzat.

e) Herritarren parte-hartzearen arloan prestakuntza, sentsibilizazio, informazio, aitorpen eta sustapen ekintzak bultzatzea.

f) Departamentuetako parte-hartze unitateek aurrera eramaten dituzten parte-hartze prozesuak identifikatzea, haien gaineko aholkuak ematea, egiaztatzea eta ebaluatzea.

g) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren Parte-hartzearen gaineko urteko plana prestatzea.

h) Parte-hartze prozesu guztietan erabateko irisgarritasuna dagoela bermatzea, bereziki, desgaitasunen bat duten pertsonentzat.

i) Begiratzea goian aipatutako neurri guztiak txertatzen direla genero-ikuspuntuaren printzipioekin bat.

**54. artikulua.** Herritarren parte-hartzerako departamentu-unitateak.

1. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuek, nork bere antolaketarako foru dekretuan, herritarren parte-hartzearen arduraduna izanen den administrazio unitatea edo organoa izendatu edo eratu beharko dute.

2. Administrazio unitate horiek eginkizun hauek izanen dituzte:

a) Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuarekin batera, departamentuak sustatutako parte-hartze prozesuak kudeatzea, baita departamentua ukitzen duten beste parte-hartze prozesu batzuk ere, herritarren ekimenez garatzen direnak, betiere prozesu horiek abian jartzean foru lege honetan bildutako parte-hartze eskubideak errespetatzen direla bermatuz.

b) Parte-hartze prozesuak abian jartzeko eskatzen zaion informazio guztia ematea Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuari.

c) Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuarekin batera, sustatzea departamentuko langileen prestakuntza eta herritarren sentsibilizazioa parte-hartzearen arloan.

**55. artikulua.** Parte-hartzaileen Erregistroa.

1. Nafarroako Gobernuko Parte-hartzaileen Erregistroa sortzen da, herritarren parte-hartzearen arloan eskumena duen departamentuari atxikita, non foru lege honen arabera galdeketa edo herritarren ekimen batean parte hartzera deituak izan daitezkeen pertsona guztiak sartuko baitira.

2. Foru lege honetan ezarritako kasuetan parte hartzeko eskubidea erabiltzeko legitimaturik dauden pertsonak direla egiaztatzen duten erregistro-tresnetako datuak jasoko dira Parte-hartzaileen Erregistroan.

3. Erregistroan izena emana ez izateak ez du inoiz ere ekarriko parte hartzeko eskubidea kentzea edo hari uko egitea, betiere sinatzen den unean legitimaturik dagoela egiaztatzen bada.

4. Parte-hartzaileen Erregistroaren araubide juridikoa eta funtzionamendua erregelamendu bidez zehaztuko dira.

**56. artikulua.** Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseilua.

1. Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseilua eratzen da, Nafarroako Gobernuaren barruan herritarren parte-hartzearen gaineko eskumena duen departamentuari atxikita.

2. Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseilua herritarren parte-hartzeari lotutako gaietan kontsultak egiteko eta parte hartzeko organo gorena da Nafarroako Foru Komunitatean.

3. Kontseiluak eginkizun hauek izanen ditu:

a) Aholkularitza lanak egitea Nafarroako Administrazio Publikoei dagokienez, erakunde espezializatuei aholkuak ematea herritarren parte-hartzearen gaineko politiken diseinuari buruz eta irizpenak edo txostenak egitea parte-hartze demokratikoarekin zuzeneko lotura duten aplikazio orokorreko programa, plan edo xedapen arau-emaileei buruz.

b) Herritarren parte-hartzearen arloan diharduten entitateen mugimendu asoziatiboak herritarren parte-hartzeari buruzko politika publikoen planifikazioan, egikaritzan, segimenduan eta ebaluazioan izanen duen parte-hartze kolaboratiboa artikulatzea.

c) Herritarren parte-hartzeak Nafarroan duen egoera orokorra analizatu, ikertu eta ebaluatzea, erreferente esanguratsuetatik abiatuta, horri esker parte-hartzerik gabeko egoerak antzeman ahal izateko, eta politika publikoetan herritarren parte-hartzea sustatzeko egoki iruditzen zaizkion neurri guztiak proposatzea.

d) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren Parte-hartzearen gaineko urteko planari buruzko txostena egitea.

e) Nafarroako Gobernuaren Parte-hartzearen gaineko urteko memoriaz arduratzea.

f) Indarra duten arauetan ezartzen zaizkion gainerako eginkizunak.

4. Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseilua txertatzen den departamentuak behar adinako laguntza teknikoa eman beharko dio bere eginkizunak egoki bete ditzan.

5. Kontseilua menpean duen departamentuak berariazko partida bat sortuko du Kontseiluaren funtzionamenduari eusteko eta, esleitu zaizkion eginkizunei loturik, bidezko diren jarduketak egin ditzan.

6. Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseiluaren osaera, antolaketa eta funtzionamendua erregelamenduz zehaztuko dira, foru dekretu bidez. Betiere, zein departamenturi dagoen atxikita, hango kontseilaria izanen du buru, eta kide hauek izanen ditu:

a) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren ordezkariak.

b) Nafarroako toki entitateen ordezkariak.

c) Herritarren parte-hartzearen arloan diharduten erakunde, elkarte edo entitateen ordezkariak.

d) Gizartearen interesak ordezkatzen dituzten herritar erakunde edo entitateen ordezkariak.

V. TITULUA  
Sinaduren araubidea

**57. artikulua.** Sinatzeko sistemak.

Nafarroako Gobernuak eta Parlamentuak egiaztatutzat hartuko dituzte Sustatzaileen Batzordeak aurkeztutako sinadurak prozedura hauetariko baten araberakoak direnean:

a) Sinadura digitalak, baldin eta Parte-hartzearen Webgunearen bidez izapidetzen badira Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak balidatzen duen erabiltzailearen eta pasahitzaren bidezko sistema bat erabiliz.

b) Sinadura elektronikoak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean ezarritakoaren arabera.

c) Paperean aurkeztutako sinadurak. Jarraitu beharreko prozedura erregelamendu bidez ezarriko da, eta, betiere, Parte-hartzearen Webgunean eskuragai jarriko da plantilla homogeneo bat. Paperean aurkeztutako sinadurak honako hauek balidatzen ahal dituzte:

– Notario batek.

– Idazkari judizial batek.

– Udal idazkari batek, edo hark eskuordeturiko funtzionario batek.

– Sustatzaileen Batzordeak horretarako propio izendatzen duen pertsona batek, betiere eskubide zibil eta politiko guztien jabe baldin bada eta goian adierazitako entitateen aurrean idatzizko konpromisoa sinatzen badu.

**58. artikulua.** Izapidetzea.

1. Sinadurak aurreko artikuluan ezarritako baliabideetatik edozein erabiliz aurkezten ahalko dira, eta zilegi da baliabide bat baino gehiago edo denak batera erabiltzea kasu bakoitzerako ezarritako sinadura kopurura iristeko.

2. Sustatzaileen Batzordeak Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuan edo toki entitateko idazkaritzan aurkeztuko ditu sinadurak, kasuan-kasuan, ezarrita dagoen epea bukatu baino lehen. Aukerakoa da behar diren sinadurak baino gehiago lortzea, epearen barruan, edo finkatutako kopurua bildu eta berehala aurkeztea.

3. Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuak edo toki entitateko idazkaritzak sinaduren eta egiaztapenen baliozkotasuna egiaztatu, eta behar diren erregistro-ziurtagiriak eginen ditu.

4. Sinadurak faltseatuz gero, sinadurak egiaztatzeko gaiturik dauden pertsona eta entitate guztiek legez ezarritako erantzukizunak izanen dituzte.

**59. artikulua.** Zehaztapenak.

1. Ezin da foru lege honetan araututako ekimen bat eskatu baldin eta gai berari buruzko beste bat baldin badago eskumen esparru berean.

2. Ekimen batek behar den sinadura kopurua biltzen ez badu, ezin izanen da beste antzekorik aurkeztu harik eta epea bukatzen denetik urtebete igaro arte.

**60. artikulua.** Epea luzatzea ezinbesteko arrazoiengatik.

1. Ezarritako epea bukaturik, ekimena baliorik gabe gelditzen da. Nafarroako Gobernuko organo dei-egileak, Parlamentuko Mahaiak edo toki entitateko idazkaritzak ezinbesteko arrazoiren bat atzemanez gero, eta, betiere, Sustatzaileen Batzordeak eskatzen badu, epea luzatzen ahalko dute. Luzapen hori hasiera batean ezarritako epearen herena izanen da.

2. Luzapenaren berri ekimenaren eledunari jakinarazi beharko zaio, eta deialdia argitaratu zen toki berberetan argitara eman beharko da.

**61. artikulua.** Emaitzen argitalpena.

Behin sinadurak egiaztaturik eta baliozkoak direnak zenbatu ondoren, Nafarroako Gobernuko Parte-hartze kontuetarako Unitate Espezializatuak edo, hala badagokio, toki entitateko idazkaritzak Nafarroako Aldizkari Ofizialean edo toki entitatearen iragarki-taulan argitaratuko ditu, zein den kasua, baita norberaren wegbunean ere, eta horren berri emanen dio bai Sustatzaileen Batzordeari, bai ekimenaren xedeko erakundeari.

**62. artikulua.** Salbuespena toki esparrurako.

Toki entitate batek onetsia duen parte-hartzearen gaineko ordenantzak edo erregelamenduak sinadura kopuru txikiago bat ezartzen badu foru lege honetan araututako edozein herritar ekimen aurkezteko, kopuru txikiago hori aplikatuko da.

VI. TITULUA  
Parte-hartzea sustatzea

**63. artikulua.** Sentsibilizazioa.

Nafarroako Gobernuak aktiboki sustatuko du bere eskubideen jakitun den gizarte zibil aurreratu bat sendotuz joatea urratsez urrats. Ildo horretan, sentsibilizazio neurri hauek ezarriko dira gizarte parte-hartzaile bat sendotzeko asmoz:

a) Prestakuntza eta/edo sentsibilizazio programak, laguntza-neurriak eta prestakuntza ikastaroak herritarrentzat eta gizarte-entitate parte-hartzaileentzat.

b) Urteko diru-laguntzak gizarte-entitate parte-hartzaileen jarduera sustatzeko.

c) Parte-hartzearen arloan aholku emateko bitartekoak, eta herritarrek sustatutako parte-hartze prozesuen dinamizazioan laguntzekoak.

d) Hezkuntza programak, hitzaldiak eta esku-hartze didaktikoak funts publikoekin lagunduriko Nafarroako Gobernuaren ikastetxeetan.

e) Lankidetza hitzarmenak, herritarrek toki entitateetan duten parte-hartzea sustatzeko.

f) Administrazio publikoek, sindikatuek, enpresek eta abarrek herritarren parte-hartzearen arloan dituzten jardunbide egokiak aitortzeko protokoloak.

**64. artikulua.** Prestakuntza.

Nafarroako Gobernuak betebehar hauek ditu:

a) Bere zerbitzura aritzen diren langile guztiei prestakuntza egokia emanen die, batetik, herritarrek parte-hartzearen arloan dituzten eskubideak ezagut ditzaten, eta bestetik, botere publikoek horren gainean hartu dituzten betebeharrez jabe daitezen.

b) Jardunbide parte-hartzaileak sustatuko ditu aktiboki bere zerbitzura aritzen diren langile guztien jardueretan.

c) Lankidetza hitzarmenak sustatuko ditu kargu publikoak eta teknikariak parte-hartzearen arloan trebatzeko.

d) Herritarren parte-hartzearekin lotutako prestakuntza ekintzak sustatuko ditu gizarte eta enpresa talde eta erakundeentzat.

**65. artikulua.** Asistentzia.

1. Herritarrek eskubidea dute Administrazio Publikoaren lankidetza eskatzeko Nafarroako Foru Komunitatearen esparruan herritarren parte-hartzea sustatzen duten irabazi-asmorik gabeko jarduerak egiteko.

2. Eskaeraren gaia zein den, horren gaineko eskumena duen departamentuari igorri beharko zaio eskaera, eta, horrekin batera, egin asmo den jarduketa eta egiteko modua azaltzen dituen memoria bat aurkeztu beharko da.

3. Departamentuko organo eskudunak, aurkeztutako eskaera ikusita, proposatutako jarduketaren egokitasuna eta bideragarritasuna aztertu, eta arrazoibidez ebatziko du, jarduketa garatzeko emanen duen laguntza zehaztuta, halakorik ematekoa bada.

4. Proposatutako jarduketa ezarri edo garatzeko Administrazio Publikoak eginen duen ekarpena, besteak beste, honelakoa izan daiteke: babesle gisa jardutea; ondasun publikoak lagatzea aldi baterako edo noizbehinka; jarduketa gauzatzeko laguntza teknikoa ematea; erakundeen komunikazio-bideen bitartez jarduketa hedatzen eta ezagutzera ematen laguntzea; sari, aintzatespen edo aipamenak, edota antzeko beste neurri batzuk.

**Xedapen gehigarri bakarra.** Ebaluazioa.

Lau urtean behin, Nafarroako Gobernuak foru lege honen garapenari buruzko ebaluazio txosten bat eginen du, zeina Herritarren Parte-hartzerako Nafarroako Kontseilura igorriko baita eztabaidatu eta txostena egin dezan Nafarroako Parlamentura igorri aurretik.

**Xedapen indargabetzaile bakarra.**

Indarrik gabe gelditzen dira foru lege honetan ezarritakoaren aurkakoak diren maila bereko edo apalagoko xedapen guztiak; bereziki, Gardentasunari eta Gobernu Irekiari buruzko ekainaren 21eko 11/2012 Foru Legea.

**Azken xedapenetako lehena.** Aurrekontuetako zuzkidurak.

Nafarroako Foru Komunitatearen aurrekontuetan berariazko zuzkidurak jasoko dira Nafarroan parte-hartzearen sustapena finantzatzeko, aurrekontu-baliabideen arabera. Zuzkidura horiek herritarren parte-hartzearen arloan eskumena duen departamentuak kudeatuko ditu, deusetan galarazi gabe parte-hartzea sustatzen duten programetarako laguntza eta diru-laguntzen kredituak, gainerako departamentuen gastu-egoeretan aurreikusten direnak.

**Azken xedapenetako bigarrena.** Arauak emateko ahalmena.

Nafarroako Gobernuari ahalmena ematen zaio foru lege hau aplikatu eta garatzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan.

**Azken xedapenetako hirugarrena.** Indarra hartzea.

Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara eman eta hiru hilabeteko epean hartuko du indarra.